

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIATA I. C. BRĂTIANU 4. — TELEFON 2-52

A kormányhatalmat követelte a nemzeti parasztpárt a Bánságban negyvenezer ember jelenlétében

Maga helyett csak táviratot küldött Maniu annak a negyven-ötvenezer embernek, aki a Bánság összes megyéiből, a legtávolabbi vidékekről is elzarándokolt Timisoara-ra, hogy a vezér szavát hallhassa. Maniu személyes jelenléte helyett csak képe díszített ezer meg ezer példányban az emberek kalapján, sapkáján és kucsmáján és ez a személyes távolléte — amint Mihalache mondotta — tragikus érzést keltett a tizezrekre menő párttagok szívében. Talán eljön egyszer az idő, amikor magyarázatot kap a kivánsi közvélemény ezekre a tüntetésszámhá menő elmaradásokra, mert a duzzogást, a sértődést nem fogadhatjuk el kielégítő magyarázatnak. Hogy Mihalache állítólag egy banketten bírálatot mondott Maniu taktikájáról, nem lehet komoly ok az ilyen visszavonulásra. Ezt érezte Mihalache is, amikor nagyon finom disztinkcióval megállapította, hogy ő ugyan elnöke, kényszerűségből elnöke, a pártnak, de az igazi vezér Maniu. És a tizezrek előtt invitálta ezt a vezért a nép körébe, mert — mint mondotta — ott van a helye közöttük. Hangja csak akkor rezgett erősebben a visszafojtott türelmetlenségtől, mikor a tömegtől és talán még inkább önmagától kérdezte, hol van Maniu és miért nem jött el? Feleletet azonban ő sem tudott adni. Kierzett szavaiból és az emberek hangulatából, hogy Maniu távolléte a maga érthetlenségében mélyes csalódást okozott. A nemzeti parasztpárt kormányt akar bukztatni. Ezt a célt szolgálják a népgyűlések is. Amikor a sereg döntő rohamra indul, maga között akarja

tudni vezérét. Az elefántcsonttorony elzárkózási szemlélete nem lehet harcos politikai vezérek sajátja. Olyan lélektani momentumok kapcsolódnak ki ezzel a nareből, amelyeket nehéz mással helyettesíteni és pótolni. Ezt bizonyára megfontolás tárgyává teszi Maniu is és — ha mégannyira hangoztatták is, hogy a párt és Maniu elképzelése között nincsen különbség — egyéni kormánybuktató taktikájának a párt taktikájával való egyesítésével igazolja majd a fel fogásoknak ezt az egységét. Ha Maniu távolléte a tömegben csalódást is keltett, a gyűlés a maga hatalmas dinamikai erejével nem ringathatja csalódásba azokat, akik ennek jelentőségét kicsinyelni szeretnék. Kétségtelen, hogy ezek a tömegfelvonulások egy ellenzéi párt okán nem maradhatnak hatás nélkül a politikai események fejlődésére. A bánsági románság impozáns felvonulása tanúságot tett, hogy még mindig a Maniu nevének varázsa viszi és ragadja magával és ezért sorakozik a nemzeti parasztpárt mögött. A nagy néptömegeknek ez a ragaszkodó bizalma adja meg az erkölcsi és alkotmányjogi alapot arra, hogy a párt a hatalmat a maga számára követelhesse. A népgyűlésen a nemzetkisebbségekről nem sok szó esett. Valószínűleg úgy gondolták, hogy a valódi demokrácia elvei alapján az egyenlő igazság hangoztatása valamennyi állampolgár számára magában foglalja a nemzetkisebbségi jogok teljességét is. Más mi nem is akarunk. És különösen nem szavakban, hanem inkább a sokszoros ígéreteket igazoló tettekben.

Két órán át tartott Mihalache

kaszásainak és hiveinek felvonulása

Reggel még zuhogó eső veszélyeztette a nemzeti parasztpárt bánsági szervezőténék városunkban megtartott felvonulását és népgyűlést. Később azonban kitisztult az ég és mire a zsufoolt különvonalatok befutottak pályaudvarra, már napsugaras szép idő fogadta a párt hiveinek tizezreit. A város külső képén már a kora reggeli órákban meglátszott, hogy rendkívüli esemény van készülöben. Mindenfelé ünneplőbe és diszruhába öltözött parasztsz csoportosultak, akik kíváncsian várták a látványosság megindulását. Különösen a pályaudvar környékén volt nagy a sűrűség-forgás. A rendezők verejtékező csoportosították a vidékieket, akik az utolsó különvonalat beérkezése után

zenekarok hangjai mellett és zászlóerdő alatt négyes sorokban indultak a felvonulásra. A parasztgárdák és falusi párthivek fel-

vonulását a nemzeti parasztpárt vezérkara a Lloyd-soron felállított emelvényről nézte végig. Az emelvényen Mihalache országos elnök, Lupu alelnök, Madgearu Virgil, Popovici Mihai, Pan Halipa, Raducanu Jon volt miniszterek, Tascu Mihai, Pop Ghita, Roxin Teodor, Bocu Sever, Subtire Jonel dr., Vidrighin Stan, Crismariu Octavian dr., Goiti Desideriu dr., Vanatu Jon dr., Lintia Livius dr. és a bánsági vezetőség számos más tagja foglaltak helyet.

A felvonulás két órán keresztül tartott. Az egyes községek-ből nemcsak a férfiak és ifjak, hanem a leányok és a család- anyák is felvonultak.

A menetben kis táblákat és harcos szövegű zászlókat vittek. Nagy tapsal fogadták a kiegyenesített kaszákkal és kapákkal felszerelt gárdát, amelynek élén zászlót és táblákat vittek a követ-

kező felírásokkal: Mihalache kaszásai! Szemet szemért! Fogat fogért! Azután egyes csoportok a következő jelmondatokkal vonultak fel: Le az ostromállapot! Le a kormánnyal! Le a kizsákmányoló kartelekkel! Tiszta közigazgatást akarunk! Kenyeret, békét, szabadságot! Le a drágasággal! Követeljük a munkabérek emelését! Korlátlan kisebbségi jogokat! Különösen nagy hatást keltett a jimboliai munkások csoportja, amely

égnek emelt ökölboszoritott jobbkezével nagy csendben vonult el az emelvény előtt.

Igy jött egyik csoport a másik után. Ott voltak a gazdagon himzett ruhákban kivonult román gazdák, a tisztos fekete öltözött svábok, a bánsági szerbek lelkesen zsvivió csoportjai és a pörge kalapot viselő bolgárok népes csoportja is. A menetet a népfronthoz tartozó munkások csoportja zárta le, akik a faszizmus ellen tüntettek.

Harc az utolsó szabadságjogok védelmére

A felvonulás után Mihalache és a vezetők a Sörgyárudvarba mentek, amelyt addig teljesen megtöltöttek az emberek tizezrei. A beszédek több hangszóró továbbította a tömegnek, amely nagy türelemmel és fegyelmezetten várakozott. Délután egy órakor Jug a Livius volt képviselő nyitotta meg a népgyűlést, amelynek elnökéül Bocu Severt, a párt bánsági vezérét ajánlotta, amit a tömeg dörgő tetszésnyilvánítással vett tudomásul. Pocu Sever lépett azután a mikrofon elé és visszaillesztetve vette a párt eddigi harcaira, bejelentette, hogy most újabb harc előtt áll a párt. Ebben

a harcban, amely az utolsó szabadságjogok védelmére indult, a Bánság újból az élen lesz.

Azután üdvözölte a párt vezérkarát, majd felolvasta Maniu táviratát, amelyben az szívélyesen üdvözli a gyűlésen megjelent tömeget és vezéreit, akiknek vezetése mellett győzni fog a párt. A táviratban közölte Maniu, hogy

Egy ökölre tizzel felel a nemzeti parasztpárt

Madgearu Virgil, akit Bocu Sever mint a liberálisok rémét mutatott be a tömegnek, zúgó taps közepette kezdte meg beszédét, amelyben támadta az ostromállapotot és a cenzurát. Nem kimélte azonban Gogát, Cuzát és Vaidát is, akikről azt állította, hogy

idegen pénzért harcolnak testvéreik ellen.

A kormány két táborra oszlik. Az egyik táborba Tatarescu és szolgálkú barátai tartoznak, akik mindenkit megtevesztenek, míg a másik csoport Bratianu Dinu és hivei, akik — folytatta — éppenséggel nem királyhü elemek. Végül hangoztatta, hogy

a kormány lemorzsolja a korona tekintélyét és ökölrel védi a

teljes lélekkel azok között van, akik folytatják a nagy küzdelmet a diktatura és az erkölcstelenség ellen.

A következő szónok Pan Halipa volt besszarabiai miniszter volt, aki élesen kikelt Goga és Cuza működése ellen. Hangoztatta, hogy

a nyomorúságot nem a zsidókat kell okolni, hanem a kormányt, amelynek rossz és téves politikája minden rossznak a kuforrása.

A párt nemzeti paraszttállamot akar alkotni, amely a becsületes munkára épül. Pop Ghita képviselő támadta a kormányt és a hatalmat a nemzeti parasztpártnak követelte. Tascu Gheorghe egyetemi tanár beszédében leszögezte, hogy a kormánynak távoznia kell a helyéről, mert egy ember van, aki ismeri a parasztsz bajait és ez Maniu, aki mellett Mihalache és Lupu dr. harcolnak a földművelőosztály érdekében. Raducanu u volt miniszter jogokat és szabadságot követelt a népek.

helyét, a nemzeti parasztpárt egy ökölre tizzel fog felelni.

Popovici Mihai volt miniszter szólalt fel utána és kijelentette, azt akarják, hogy

mindenki egyenlő legyen a törvény előtt és mindenki faját, vallását tisztelje ebben az országban.

Az ország fejlődése megállt és csak a nemzeti parasztpárt mentheti meg az országot. Lupu Nicolae dr. gunyos hangú beszédében támadta a kormányt és a jobboldali pártokat. A nemzeti parasztpárt — mondotta — két fórumon már megnyerte a harcot és most van igazságos ügye a harmadik fórum előtt. Ha ott a mérleg nyelve nem hajlik fe-

lénk — fejezte be beszédét —, akkor majd mi fogjuk lenyomni javunkra a mérleg nyelvét. Az utolsó szónok Mihalache volt, aki hangoztatta, hogy az ország népességét nem szabad kétfelé csoportosítani.

Az egyik oldalon áll öt millió kisebbség és vele szemben áll tizenegy millió román. A legnagyobb bűn ezeket egymás ellen hajszoálni, mert ez az ország érdeke ellen van.

Az ország népének csak egy ellensége van és ezt le kell győzni. Ez az ellenség kihasználja a zsidót, magyart, németet és a román, ezért kell megalkotni a nemzeti paraszttállamot, amely olyan lesz, mint egy ház nyitott ablakkal. Ami abban a házban történik, azt mindenki láthatja, ott semmit sem kell majd a nép elől eltákolni.

Mihalache kitért Maniunak a párthoz való viszonyára is. Kijelentette, hogy

mindig azon az uton haladt, melyet Maniu kijelölt és jóváhagyott.

Sohasem tört Maniu ellen és mindig kérte, hogy maradjon a párttal, mert tudta, hogy ő a lelke Erdélynek.

A vezetés szerepét rámerőszakolták — fejezte be beszédét — és én igyekezni fogok kötelességemnek eleget tenni.

Bocu Sever azután felolvasta a határozati javaslatot, amely szerint a Bánság és Erdély nagygyűlése tisztelettel

a trónhoz fordul, hogy szüntesse meg a román nemzetet megalázó helyzetet.

A román nemzet minden reményét a trónba helyezi Erdély és Bánság hűségéről biztosítja Románia szövetségeseit és a gyűlés kéri a nemzeti parasztpártot, hogy

kormányra jutva szenteljen különleges figyelmet a Bánság ki-

vánságainak.

Követeli a gyűlés a timisoarai püspökség visszaállítását és a caransebesi püspöki székek további fentartását, az utak javítását, a Bánság terményeinek elhelyezésére szolgáló új piacok megnyitását és a lakosságot megtizedelő halandóság leküzdését.

Ezzel a hatalmas tömeget egybegyűjtött népgyűlés véget ért és a párt vezetői a Lloyd kertben bankettre ültek össze. A banketten Bocu a királyt éltezte, Popovici Bocut köszöntötte, Lupu pedig Maniu érdemeit méltatta. Mihalache kijelentette, eloszlatja azt a legendát, hogy közte és Maniu között ellentétek vannak. Mindenben hű fegyvertársa Maniunak. Lupu több pohárköszöntőjében Bocu Severnét ünnepelte. Capetianu Nicolae dr. Luput köszöntötte fel. Popescu, Madgearu, Bocu, Pan Halipa beszéltek még. A társaság tagjai hat óráig kedélyes hangulatban maradtak együtt.

A gépkocsi felfutott a járdára

Éjszakai mulatság tragikus befejezéssel, amely egy szerencsétlen ember váratlan halálát okozta

Vasárnap reggel az első kerületben levő Telbisz-utcában autószerencsétlenség történt, amelynek egy halottja és három sebesültje van. Az autót dr. Biró Jenőné, született Totis Alisz vezette és rajta kívül még Klärman Manó lánagyári mérnök, az autó tulajdonosa, valamint Winternitz Károly kereskedő foglaltak helyet. Az autó utasai az éjszakát vidám társaságban töltötték. A mulatság végén reggel a II. kerületbe vitték a kocsin a társaság két tagját, majd visszafordultak az első kerület felé. Ekkor dr. Biró Jenőné ült a kormánykerék mellé. A Telbisz-utcában a volt hadkiegészítő parancsnokság előtt az autó felfutott a járdára.

A járdán éppen akkor haladt ott egy férfi. Ez megrémült a feléje futó autótól és előbb a kocsira akart ugrani, majd a fal egyik mélyedésében keresett menedéket. A következő pillanatban az autó, amely surolta a falat és azon látható nyomokat hagyott.

a szerencsétlen embert a falhoz nyomta.

Az erős lökés azután a gépkocsit az utastestrel lökte.

Az autó utasai rémülten ugrottak ki a kocsiból. Értésítették a mentőket és ezek az eszméletlen férfit

a kórházba szállították, ahol azonban rövidesen meghalt.

A mentők megvizsgálták az autó három utasát, ezek közül Klärman a fején és homlokán, Winternitz az ajkán sebesült meg, dr. Biró Jenőné pedig erős belső fájdalomról panaszkodott.

A szerencsétlenség színhelyén hamarosan megjelentek a rendőrség s ügyészség képviselői. A helyszíni szemle után a szerencsétlenséget okozó gépkocsit a rendőrség udvarára szállították.

A szerencsétlenül járt rokkant zsebében cédulát találtak, amelyet az oradeai katonai hatóság állított ki. Eszerint Scherwin Ferenc a neve. Közeli adatok hiányzanak felőle.

Általában szivarvégeket gyűjtő koldus volt. Timisoarán nincse-

nek hozzátartozói.

Tegnap délelőtt telefonon érdeklődtek az oradeai rendőrségen utána, de ott nem ismerik és a népesedési hivatalban nincsen bejelentve. Lehetséges, hogy Oradea környékéről származik.

Anastasescu ügyész intézkedésére az autó három utasát, akiket a mentők a Park-szanaszatóriumba vittek, a rendőrségre hozták kihallgatásra. A kihallgatás során Klärman elmondta, hogy autója máskor is bizonytalanul járt és ez már a harmadik balesete.

Dr. Biróné kihallgatása során újból panaszkodott belső fájdalomról, közben

Szegény festők képeit olcsón összevásárolták és hiváló mesterek neveit hamisították alájuk

A bécsi rendőrség hatalmas szervezettel dolgozó képhamisító bandát leplezte le. Az ügyben először már tíz év előtt indított nyomozást a bécsi rendőrség. A nyomok akkoriban Weninger Rezső szobrászhoz vezettek, de a bíróság felmentette, mert a szobrász azt vallotta, hogy ő maga is csalóknak esett áldozatul. A botrányok azután tovább folytatódtak és több alkalommal a nyilvános tárlatokra is kerültek hamisítványok. A feljelentések évről-évre nagyobb számban érkeztek a rendőrségre és az utóbbi időben már aggasztó tö-

mondotta, hogy a baleset előtt úgy a kormány, mint pedig a fék felmondta a szolgálatot.

A kihallgatások után Winternitz Károlyt hazabocsátották, Klärman utóbb az ügyészségre vitték, dr. Biró Jenőné pedig az állami kórház sebészeti osztályára szállították.

Dr. Biróné a kórházban rendőri felügyelet alatt van és senkivel nem érintkezhetik.

Klärman mérnököt tegnap az ügyészségen ismétlenül kihallgatták, délután pedig szabadon bocsátották. A szerencsétlenség iratait Pop Eugen főügyész tanulmányozza.

megben futottak be. A bécsi rendőrség nyomozása végül is eredménnyel járt, mert kiderült, hogy a képhamisító bandájának vezetője mégis Weninger Rezső, míg segítőtársai Deutsch Rudolf ügynök és Mirghen Artur kereskedő voltak. Két társa lakásán többszáz hamisítványt találtak. A bizonyítékok sulya alatt beismerték, hogy szegény festőktől összevásárolták a képeket és azokra neves festők aláírását hamisították. Ilyen módon sok száz hamisítványt adtak el. A képhamisítókat letartóztatták.

A nyugdíjak egységes megállapítását és azok pontos kifizetését sürgetik a nyugdíjasok

A nyugdíjasok országos egyesületének timisoarai fiókja és a katonai nyugdíjasok egyesülete is most tartotta meg évi rendes közgyűlését. A polgári nyugdíjasok közgyűlésén Hossu Vazul dr. nyugalmazott főállatorvos elnököt. Határozati javaslatot fogadtak el, amelyben a nyugdíjasok követelik, hogy a nyugdíjakat egységes rendszer alapján

állapítsák meg, azokat pontosan fizessék ki, a temetkezési segélyeket nyomban a szükséges iratok bemutatása után folyósítsák, a nyugdíjpenztár vezetőségében biztosítsanak helyet a nyugdíjasoknak is. Végül követelik azt is, hogy a nyugdíjat a nyugalomba vonulás napjától kezdve utalják ki. Azután újból elnökké választották Hossu Vazul drt

Lábizzadás biztos szere a Csanda-féle **PODEOL**

Lábvíz után a lábat bepodoelozva azonnal megszűnik a legerősebb lábizzadás, égő érzés, puffedtség. A kibezett lábat meggyógyítja, a bőrt puhán tartja, a járást végtelen könnyíti. Szagtalanít. Kapható gyógyszerárban és drogériában. Készíti Csanda gyógyszerár, Oradea.

és megalakították a vezetőséget.

A nyugdíjas katonatisztek egyesülete Bordan tábornok elnöke alatt tartotta meg évi közgyűlését, aki kegyeletes szavakkal emlékezett meg néhai Cora Artur századosról és Tyrmen József dr. főtörzsorvosról. Az évi jelentésből kitűnt, hogy az egyesület tevékeny működést fejtett ki és különösen az új katonai nyugdíjtörvény elkészítése körül szerzett érdemeket. Felolvasták a közgyűlésen azt az emlékiratot is, amelyben sérelmeiket foglalták össze. Így követelik, hogy a nyugdíjtörvény előírásait terjesszék ki azokra a nyugalmazott katonatisztekre is, akik nem a román hadseregben teljesítettek szolgálatot és követelik a nyugdíjak emelését. Végül kiegészítették a választmányt és a beteg Popovici ezredes helyére Negrea Victor ezredet választották meg.

A kultura erdélyi uttörői

Az Arany János Irodalmi Társaság a Magyar Ház nagytermében szépszámú közönség előtt felolvasó ülést tartott. Az előki megnyitót után következett műsornak legkimagaslóbb száma Szentimrei Jenő chují író és szerkesztő előadása volt, amelyben a kultura erdélyi uttörőiről beszélt. Rámutatott arra, hogy Erdély évszázadok óta a különböző fajok és felekezetek keverő medencéje volt ennek hatása alatt Erdélyben számos olyan egyéniség született, aki tudományos, írói, vagy egyéb közhasznú munkájával erősen kihatott az egész magyarság kulturális életére. Erdély az évszázadok során sok olyan egyéniséget adott, aki a kultura terén uttörő munkát végzett. Sorra ismertette azután Apáczai Cseri János, Dávid Ferenc, Pázmány Péter, Heltai Gáspár, Aranyosi Székely Sándor, a két Bölgyai, Körösi Csoma Sándor, Kemény Zsigmond, Gyulai Pál, Szász Károly, Brassai Sámuel és más jeles erdélyi magyarok működését. Az a munka és az a gyakori kezdeményezés, amelyet ezek végeztek, fejlesztő és irányító kihatással bírt a magyarság kulturájának minden ágazatára. A történelmi alapossággal és lelkiismeretes felkészültséggel teljes előadást a közönség nagy tetszéssel fogadta és lelkes tapsal mondott köszönetet Szentimrei Jenőnek. Sas Jolán a műsor keretében új verseit olvasta fel.

SZAMÜZTEK A MAGYAR NYELVET A KASSAI VÁROSHÁZARÓL.

Kassán nemrég a polgármester előterjesztésére megszavazták a magyar nyelv használati jogának a városi hivatalokban való eltörlesztését. A képviselőtestület magyar tagjai ez ellen a pozsonyi tartományi főnökséghez felebbezték, amely azonban a határozatot jóváhagyta. A magyar képviselőtestületi tagok most a legfelső közigazgatási bírósághoz fordultak jogorvoslatért.

Irógépek - irodagépek
és
töltőtollak
szakszerű javítása garancia mellett
Móczár szakmúszerezsnél
Timisoara I., Piața I. C. Bratianu 3
Telefon 13-69

Eredeti közlemény

16 évig szenvedtem bélfekélyben és az önök csodás készítményére köszönhetem egészségemet, az első üveg után jobban kezdtem magam érezni...

írja köszönő levelében Ioan Hurubaia, a cluji sebészeti klinikáról Str. Mico Nr. 3 — és így folytatja: azután még két üveggel rendeltem, melyek használata után teljesen jól éreztem magam. 6 hónap telt el azóta, nem vettem be semmit és nem is éreztem szükségét. Sem fájdalmaim, sem felfúvódásaim nem voltak többé. Használat előtt lefogytam 87 kilóról 76-ra, most 9 kilót visszahíztam. Egy másik ismerősöm is használta ezen „Gastro D”-t gyomorsavtúltengés ellen és szintén meggyógyult.

Gyógyszerük használata előtt nem tudtam sem sót, sem pedig savanyut enni. Ma már ehetek savanyu ételeket és bort is iszom, anélkül, hogy bármilyen fájdalmat éreznék.

Kapható Császár Ernő gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124, vidékre megrendelhető 130 lei utánvétel mellett.

Kísérje figyelemmel az ezután közlendő köszönőleveleket.

A belga

választások

Belgiumban vasárnap tartották meg a parlamenti választásokat, amelyek rendben folytak le. A 202 képviselői mandátumért 1124 jelölt vetélkedett, a 101 szenátusi mandátumra pedig 550 jelölt volt. Rendszeresen sehoh nem történt. A végleges eredményeket csak holnap fogják közölni. Az eddigi jelentések szerint a katolikus párt 63, a szocialista párt 70, a liberális párt 23, a rexista párt 21, a front párt 16, a nemzeti blokk 8 és a kommunista párt 9 mandátumot kapott. A Degrelle vezette alant álló rexista párt új politikai párt és most először vett részt a választáson. A pártnak fontos szerepe lesz a parlamentben. A szocialistáknak az új képviselőházban is a legtöbb mandátumuk lesz. A kormány élén továbbra is Van Zeeland miniszterelnök marad.

Tyrman József dr.

utolsó utja

Megható gyászúnepség keretében ment végbe vasárnap a zsidó temetőben Tyrman József dr. nyugalmazott főorvosos temetése. Nemcsak az orvosi társadalom tagjai jelentek meg tekintélyes számban, hanem igen sokan voltak ott barátai, tisztelői és ismerősei közül is. A temetési szertartást Drexler Miksa dr. főbíró vezette Kátz Salamon főkántor segédletével.

A főbíró beszédében méltatta az elhunyt orvosi és emberi tulajdonságait és érdemeit. Nemes hivatást töltött be életében, mert alkalma volt embertársain segíteni és sok könnyet felszártani. A háborúban teljesített orvosi tevékenységéért tiz kitüntetést kapott. Az orvosi kar és az elhunyt barátai nevében Kák János dr. igazgató-főorvos, a Magyar Párt alelnöke beszélt. Mélyen átértézt beszédében kiemelte, hogy az elhunyt példaképe volt az önfeláldozásnak és az orvosi fegyvereknek. Azután a temető halotti csarnokából Tyrman József koporsóját a nyitott sírhoz kísérték, ahol rövid ima után földi maradványait lebecsátották az anyaföldbe. A kivonult diszszázad trombitásainak hangja mellett a katonaság tisztelettel az örökkévalóságba térő halott előtt.

A Magyar Párt fageti tagozata június 1-én, pünkösd másnapján este tánccal egybekötött estélyt rendez. Az estélyen részt vesznek a bodói kiváló magyar műedvelők, akik különböző egyfelvonásokat adnak elő.

— A lugoji törvényszék új főnöke. Prostean Nicolae drt, a lugoji törvényszék tanácselnökét, a törvényszék főnökévé nevezték ki. A kinevezés Lugojon nagy megelégedést keltett, mert az új főnök előzőeken modora révén általános tiszteletnek örvend. A lugoji törvényszék új főnöke fia néhai Prostean Nicolae volt lugoji ügyvédnek és öccse Prostean Octavian drnak, Timisoara nyugalmazott főorvosának.



Az angol-olasz béke érdekében külön megbizott tárgyal Rómában

Hailé Szelasszié abesszin császár, aki Palesztinából elindulva a Capetown nevű angol cirkálón utazik, szombaton érkezik Gibraltárba, ahol két napig marad, majd folytatja útját Londonba. Az angol fővárosba kedden érkezik meg és elszállásolásáról az abesszin követség gondoskodik. A császár rangrejtve érkezik Londonba és így elejét vette egy kényes helyzetnek.

Ilyen körülmények között ugyanis nem lesz hivatalos fogadtatás, ami más körülmények között elmaradhatatlan lett volna. Hailé Szelasszié Londonban nem folytathat politikai megbeszéléseket, a sajtó számára azonban nyilatkozatokat tehet.

Az angol alsóházban újból szóba került a keletafrikai helyzet. Hendersson képviselő egyik kérdésére Edenkülgügyminiszter azt válaszolta, hogy az

olasz kormány, tekintettel Addis Abeba elfoglalására, felszólította az angol kormányt, az addis abebai angol követség őrőségének csökkentésére. Az angol kormány ezt a kérést megfontolás tárgyává teszi. Fecher képviselő kérdésére a külügyminiszter kijelentette, hogy az olasz csapatok sem az addis abebai angol követség, sem pedig az angol konzulátus területét nem lépték át. Nem felelnek meg a valóságnak azok a hírek, hogy az addis abebai angol követet hamarosan visszahívják. Tény azonban az, hogy az angol követ nemsokára megkezdí régen esedékes szabadságát és akkor Londonba érkezik.

A Paris Midi című lap római tudósítása szerint az olasz fővárosban megindultak az angol-olasz tárgyalások, amelyeknek célja a két ország között a békét létrehozni. A tárgyalások nem folynak a rendes diplomáciai

módon az angol követ közbenjárásával, hanem azokat az angol kormány egy külön megbizottja irányítja.

Az olasz frontharcosok tegnap nagy tömegben a Palazzo Venezia ele vonultak és lelkesen ünnepelték Mussolinét. A Duce beszédet mondott, amelynek során azt kérdezte a frontharcosoktól, hogy vajjon Olaszország nem mindig az egyenes uton járt-e? A tömeg lelkes igennel válaszolt. A mai napon kijelentem, — folytatta Mussolini — hogy a jövőben is így cselekszünk. A fascista mozgósítás szolgáljon figyelmeztetésül mindazoknak, akiket illet.

A fascisták az ifju nemzedék hadseregével készek a császárság megvédésére. Hadseregünk, amelyet fascista szellem hat át, győzhetetlen. Ez a forradalom törvénye és ez az olasz nép legfőbb akarata.

Nyílt támadást intéznek már a palesztinai arabok az angol katonaság ellen, amely kénytelen volt gépfegyvert is használni

Palesztinában az arabok most már nyíltan fordulnak az angol katonaság ellen. Az angol csapatokat sok helyen lesállításból lövik. Rablusbán a légi flotta parancsnokára is rálőttek, azonban a golyók nem találtak. A Jeruzsálem közelében levő völgyben az arabok megtámadtak egy katonai különítményt, amely csak gépfegyverekkel tudta az arabokat szétugrasztani. Jeruzsálemben és több más palesztinai városban röpcedulákat terjesztettek Fekete Kéz aláírással. Ezek a röpcedulák felszólítják az angol katonaságot, hogy ne mutakozzzék az utcán, mert különben halál vár rá. A palesztinai arab polgármesterek kongresszusra

készülnek összeülni, amelyen követelni fogják az arabok kivánságainak teljesítését. Az arabok újabb sztrájkokkal fenyegetőznek arra az esetre, ha feltételeiket figyelmen kívül hagyják. Szape észak-palesztinai városban bomba robbant, amely súlyos anyagi kárt okozott. Ugyalátszik, az arabok a nemzeti ellentállást a Haifa és Szape közötti vonalon szervezik meg a legerőteljesebben. Nazaret közelében az arabok megtámadták az angol rendőrséget. A kommunisták igekeznek a zavaros helyzetet a maguk javára kihasználni. Eddig nyolc kommunista agitátort tartóztattak le.

Ausztriában lejárt a koalíciók ideje és érkezett a nemzeti koncentráció korszaka

Schuschnigg osztrák szövetségi kancellár érdekes nyilatkozatot adott a Petit Journal című francia lapnak. Cáfolt a kancellár a külföldön elterjedt ama híreket, mintha közte és Starhemberg herceg között nézeteltérések volnának. Hangsúlyozta, hogy a kormány átalakításának kizárólag technikai okai voltak. Az új kormány arra törekszik, hogy a gazdasági fellendülés megkezdett művén tovább dolgozzék. Külpolitikai téren arra törekszik, hogy a többi állammal való jóviszonyát megerősítse. Szólt azután a Magyarország-

gal és Olaszországgal megkötött egyezményekről. Hangsúlyozta, hogy ezeknek a szerződéseknél nincsen megkülönböztetett jellege. A római egyezmények nem egyebek gyakorlati kísérletnél abban az irányban, hogy Európának ebben a részében megteremtsek a politikai együttműködés lehetőségét. Végül hangsúlyozta, hogy a római egyezmények három állama lankadatlanul folytatja Középeurópa talpraállítására irányuló munkáját.

Schuschnigg legutóbb résztvevett az egyik vidéki Dollfuss-émlék felavatásán

és ott beszédet is mondott. Kijelentette, hogy Ausztriában a koalíciók ideje lejárt és elérkezett a nemzeti koncentráció korszaka. Az összes erőknek össze kell fogni a közös ellenség legyőzésére.

A levélhamisító feljelentette két társát is

A budapesti törvényszék — mint megírtuk — két évi fogházra ítélte írásgéplopások miatt Nagy István volt magánvivatnokot. Nagy Istvánról kiderült, hogy a magyar parlamentben Györkői Imre szocialista képviselő által bemutatott Rajniss-féle levelet ő hamisította. Ezen a címen azonban beszüntetik eilene az eljárás, mivel sem kár, sem károsult nincsen.

A másik Rajniss-féle levél hamisítója, Schmidt László nemrég — mint azt szintén megírtuk — eltűnt. Tegnap a budapesti főkapitánysághoz intézett levelében jelentkezett. Elmondja, hogy feljelentést kíván tenni két barátja ellen. Az egyik Kiss István, akivel annak idején a fogházban ismerkedett meg. Kiss István volt az, aki őt a levél hamisítására rábirta. Megtudta ugyanis, hogy németországi levelei vannak és rábeszélte, hogy ezek felhasználásával kövesse el a hamisítást, mivel így Györkitől pénzt lehet kapni. A másik feljelentés szereplőjét nem nevezi meg, de elmondja, hogy az ötven pengőt csalt ki tőle hamis utlevélre. Azonban sem az utlevelet nem szerezte meg, sem a pénzt nem adta vissza. Végül bejelenti Schmidt László, hogy öngyilkosságot követ el, mivel számára az életnek semmi értelme nincsen.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyed-
évre 200, félévre 380, egész évre 750 lei

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyed-
évre 160, félévre 300 egész évre 600 lei

Netóságoknak, közhataloknak és köz-
üzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak
egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyed-
évre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyed-
évre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

5-52, este 10 óra után 14-69 vagy 2-46

A „Temesvarer Zeitung” nyomda
nyomasa.

Patikák éjszakai szolgálata

Május 25-től május 31-ig városunkban a
következő gyógyszerárak tartanak éjszakai
szolgálatot:

Az I. kerületben a Vasile Alexandrii utcá-
ban levő Jahner gyógyszerár.

A II. kerületben a Badea Cartan téren le-
vő Maszalis gyógyszerár.

A III. kerületben a Küttl téren levő Roxin
gyógyszerár.

A IV. kerületben a Preyer utcában levő
Ungváry gyógyszerár.

Az V. kerületben Kőváry-Chioreanu Jo-
sif gyógyszerár és a Rădulescu Ra-
nău gyógyszerár állandó éjszakai szolgál-
tot tart.

A borvívágós orvok

Olykor fénylenek mint a sárgaréz. Az al-
kohol ugyanis nemcsak az elméket világo-
sítja meg, hanem a kiváló szaglószervert is, ha
szorgalmasan szimatoljuk vele a különböző
italok aromáit. A jó ívót már messziről fel-
lehet ismerni az orráról. Talán ennek a je-
lenségnek a gondolattársítása adta az ötlet-
tet annak az amerikai törvényszéki vegyész-
nek, aki már rég töprengett azon, hogyan
lehetne az emberi arc valamelyik legzem-
beszökőbb részét különösen felismerhetővé
tenni. Az ő vidékén ugyanis napirenden volt,
hogy celláikból kerekelt oldottak a foglyok.
Már pedig aki olyan ügyes, hogy el tud lógni
a hét lakattal elzárt börtönből, annak már
csékélyesség, hogy idejekorán rabruha helyett
más civil jelmezzel is gondoskodjék, sőt az
arcát is megváltoztassa, — hála az Ameri-
kában igen elterjedt kozmetikai műtéteknek.
A vegyész tehát spekulált és addig mester-
kedett a műhelyében, amíg megtalálta a szó-
kés megakadályozásának módját. Egy bi-
zonyos anyagot talált fel, amely lemoshatat-
lanul világít, sőt annyira világít, hogy még
fényes nappal is láthatóan sugárzik. Ezzel a
fényes anyaggal azután bekenték minden fo-
golyának az orrát úgy, hogy azok nappal is
jelzettek, este meg éppen úgy világítanak
az orrukkal, mint a szentjános bogarak a
Lysistrata operettben, amint dala is szól:
János bogárka csak illanj, villanj. A szeren-
csétlen foglyok helyzetében azonban már
csak villanásról lehet szó, illanásról vagy
éppen ellíllanásról semmi esetre. Az
első utcasarkon árulójukká válik
villanykörte fényében pompázó or-
ruk és visszavezérlő őket a cella meg-
hitt homályába, ahol legfeljebb annyit tehet-
nek, hogy éjjeli lámpaként használják meg-
csufolt szaglószerveiket. (Flaneur.)

— Az angol király koronázása. VIII.
Eduárd angol király koronázásának
napját hivatalosan 1937 május 28-ra
tűzték ki. A koronázás rendkívüli nagy
ünnepségek keretében megy végbe és
azon résztvesz valamennyi európai ál-
lamfő. A király rendelete a Bucking-
ham-palotát eladja, mert az új angol
király kizárólag a Saint James-palotát
akarja lakásul használni.

Kivégezték Tik-tak bácsit, aki tucatszám gyilkolta meg az ártatlan gyermekeket

A németországi Schwerinben kivé-
gezték az öreg Seefeld vándorló
órást. Seefeld, akit mindenütt, ahol
megfordult, kedélyes embernek ismer-
tek, faluról-falura vándorolt, órákat ja-
vított szerény díjazásért. Nagy gyer-
mekbarát híreben állott és minden köz-
ségben, ahol megfordult, maga köré
gyűjtötte az apróságokat. Cukrot adott
a gyermekeknek és érdekes meséket
mondott nekik. A gyermekek nagyon
szerették és Tik-tak bácsinak nevezték.
Senkinek nem volt sokáig sejtelve sem
rőla, hogy Seefeld számos gyermeket a
legkegyetlenebb módon meggyilkolt.

A véletlen úgy akarta, hogy egyik ki-
csiny áldozata életben maradt. Így
aztán Seefeld a hatóság kezére került. A
nyomozás során tizenkét gyermekgyil-

kosság bizonyult rá. Az ügyész, aki
Seefeldet a megtestesült ördögnek mon-
dotta, halálbüntetést kért a fejére.
Seefeld úgy a vizsgálat, mint a tárgya-
lás során mindig ártatlanságát hangoz-
tatta. A bizonyítékok terhe alatt halálra
ítélték. Az ítéletet a felső bíróságok is
jövahagyták.

Amikor közölték vele, hogy tizenkét
óra múlva kivézik, egyszerre megtört.
Nemcsak a tizenkét gyilkosságot val-
lotta be, amely a halálos ítélet alapját
képezte, hanem még ennél sokkal töb-
bet. Elmondotta azt is, hogy a fiuk
meggyilkolásával különleges mérget
használt és annak készítését is bemu-
tatta. A beismerő vallomás után, ame-
lyet aláírt, nyugodtan ment a halálba.

— Öt község határa viz alatt. Az utóbbi
időben a magyarországi Borzúd vármegyé-
ben a nagy esőzések következtében többször
kiöntött a Sajó. A folyó a napokban ismét
megáradt és vasárnap már ödöszörre ön-
tött ki. A víz elárasztotta Putnok, Hét, Du-
bicsány, Sajóvelezd és Sajóné-
meti község egész határát. A lakosság ré-
mülten építi a gátakat és elhatározza, hogy-
ha a folyó teljesen előlnti a falvakat, úgy
ki kell költöznie a lakásokból.

— A magyar miniszterelnök beteg-
szabadsága. Balatonfüredi jelentés sz-
erint az ott pihenő Gömbös Gyula ma-
gyar miniszterelnököt vasárnap meglá-
togatta Kálmán Kúty, a Kálmán külügyminis-
ter, akinek kíséretében volt Csáky
gróf kabinetfőnök. Tegnap Ivády
Béla, a nemzeti egység pártjának vezé-
tóje kereste fel Gömböst. Verebély
tanár tegnap megvizsgálta Gömböst és
megállapította, hogy állapota örvende-
tesen javul.



Rakett - üdonságok
Dunlop, Hammer, Atlas stb.
hurokások, labdák, cipők
legolcsóbban

RECTA sportüzletben
I. Strada Vasile Alexandri

— Surányi Miklós súlyosan megbetege-
dett. Surányi Miklós a kiváló budapesti
magyar író, akit az utóbbi időben élesen tá-
madták Egyedül vagyunk című regényéért,
amelyben Széchenyi István gróf életét írta
meg, a támadásokra most akart válaszolni
a Janus Pannonius Társaság felolvasó ülés-
én. Erre azonban nem került sor, mert Sur-
ányi időközben megbetegedett. Lakásán éj-
szaka hirtelen rosszul lett, szivattakot és
fuldoklási rohamot kapott. A megbetegedett
író a mentők beszállították a kórházba.

* Husz éves érettségis találkozó. A ti-
misoarai volt állami főgimnázium 1916-
ban érettségizett vendiákjai ez év június
28-án tartják meg husz éves találkozóju-
kat. S u g á r Tibor dr. orvos felkéri volt
osztálytársait, hogy a találkozóra jelent-
sék be részvételüket az I. kerületi Vasile
Alexandrii-utca 7. szám alatti lakásán.

— Kisérteties orgiák a temetőben. A ma-
gyarországi Tiszalök község csendőrségét
arról értesítették, hogy a tiszalöki temető-
ben titolozatos társaság éjszakánként félel-
metes szertartásokat és orgiákat rendez.
A csendőrök behatoltak az egyik kriptába,
ahol hátborzongató látvány tárult szemük
elő. Tizennégy halálsápadt arc meredt a be-
lépőkre. Amikor a hatósági orvos megviz-
sgálta az előállítottakat, egy férfit és két nőt
súlyosan betegnek talált. Az egyik elfogott
nő kétségbeesésében jóddal megmérgezte
magát, míg a másik, akit betegsége miatt
kórházba szállítottak, az emeleti kórterem
ablakából levetette magát az udvarra.

— Két iskola ügye. A közoktatásügyi mi-
niszterium mellett működő állandó tanács
foglalkozott a ciucsanisimion katolikus és az
aicaseaci, treiscaunmegeyi református is-
kolák ügyével, amelyek ellen Ghirca Pe-
ter felügyelő tett feljelentést. A katolikus is-
kola ügyében Gyárfás Elemér dr. szená-
tor megdöntötte a vádakot és ennek alapján
a legfelső tanács továbbra is meghagyta az
iskola működési engedélyét. A református
iskolát Lórá Ferenc szenátor képviselte. A
legfelsőbb tanács döntése szerint az iskola
az év végéig folytathatja munkáját és az-
után új működést engedélyt kell kérnie.

— Meghalt a csodarabbi. Hágel Iz-
rael a híres visncai csodarabbi hetven-
hat éves korában meghalt. Tíz nap előtt
influenzában megbetegedett, amely tüdő-
gyulladást okozott és ez halállal végző-
dött. A csodarabbi Oradeán temették el.
Temetésén messze vidékekről is számo-
san vettek részt.

— A Schevuthi innepi esti istentisztelet
kedden és szerdán az első kerületi zsidó
templomban fél 8 órakor, a második kerü-
letben 8 órakor kezdődik. Muszefistentisze-
let kezdete szerdán és csütörtökön mindkét
templomban délelőtt 10 órakor. Maszkir csü-
törtök reggel és délelőtt fél 12-kor. Szerdán
délelőtt az első kerületi templomban leány-
konfirmáció.

A magyarországi frontarcosok új
szervezete. Budapesti jelentés szerint az or-
szágos frontarcos szövetség mellett a volt
frontarcosoknak új szervezete van alaku-
lóban. Ennek Tűzkereszt-Szövetség lesz a
neve és teljesen francia mintára készül. A
mozgalom élén Berg Miksa báró és Czir-
ják Antal kisgazdapárti képviselő állanak.

— Pauker Anna és társainak bünpere. A
kommunista propagandával vádolt Pau-
ker Anna és tizennyolc társának védői meg-
támadták a legfelső katonai bíróságnak azt
a határozatát, amellyel a pert a fővárosi
hadbírószágtól a craiovai hadbírószághatás-
körébe utalta. A határozat elleni semmisségi
panaszt a legfelső semmitőzők május 27-én
tárgyalja.

* Szegény gyermekek nyaraltatása. A
Magyar Leányegylet minden esztendőben
gondoskodik arról, hogy szegénysorsú beteg
magyar gyermekek nyári szünidejüket ozon-
dus levegőjű hegyes vidéken töltsék és tes-
tileg-lelkileg felfrissülve térjenek haza szü-
leikhez. Ezért minden esztendőben nyaral-
tatási akciókat hirdet, amely mindig szép siker-
rel végződik. A Magyar Leányegylet most
kezd meg ezévi nyaraltatási akcióját és az-
al a kérésrel fordul a közönséghez, szives-
kedjék hozzájárulni az akcióhoz olyan élel-
miszerekkel, amelyek nem romlanak. Rizs,
cukor, gyümölcs és egyéb adományokat
„Nyaraltatási akció” címen Magyar Ház-
ban lehet leadni a Leányegylet helyiségében
vagy a házmestertől.

— Az ékszerablásban egy áltábornok is
szerepelt. A budapesti Váci utcai ékszerablás
részletei lassankint teljesen kiderülnek.
Szerencsi György az ékszerablás ér-
telmi szerzője beismerte, hogy a rablásnál
közreműködött egy áltábornok is, akit meg-
nevezett. A vizsgálat megállapította, hogy
az áltábornok Budapestről Oradeára szö-
kött, ahol öccsénél tartózkodik. A nyomozás
érdekében nevének nyilvános-
sága, ellenben megtették az intézkedéseket,
hogy az áltábornokot Oradeán letartóztas-
sák.

— A német repülőkirály életveszélyes bal-
esete. A budapesti Mátyásföldi repülőtéren
vasárnap nagyszabású repülőbemutató ün-
nepséget rendeztek, amelyen súlyos szeren-
csétlenség történt. Hirth Wolf, a világhíres
német vitorlázó repülő, akit „a németek re-
pülőkirályának” becéznek, csodás mutatvá-
nyai közben lezuhant és életveszélyes sérülé-
süket szenvedett. Hirth egyszerű akrobata
mutatványokkal szórakoztatta a nagyszámu
közönséget, amikor repülőgépe hirtelen
megbillent és nyílegyenesen lezuhant. A poz-
dorjává tört repülőgép alatt eszméletlenül
feküdt Hirth Wolf, akit a mentők szanató-
riumba szállítottak. Az orvosok megállapí-
tották, hogy a mesterrepülő jobb lába két
helyen eltört, ezenkívül koponyaalapi tö-
rést, agyrázkódást, medencecsonttörést és
bordatörést szenvedett. Hirth állapotát élet-
veszélyesnek ítélték.

— A mi válaszuk címmel a Zsidó Neme-
zeti Szövetség csütörtökön, a hó 28-án este
9 órai kezdettel az első kerületi izraelita
hitközség dísztermében az aktuális paleszt-
inai eseményeket tárgyaló meetinget tart,
melynek szónokai Vermes Ernő, Nóbel Sándor,
Róth Dezsőné és Rosenfeld Sándor lesz-
nek.

— A háború még mindig szedi áldozatait.
A stájerországi Krumpensee közelében há-
rom, tizenkét esztendő polgári iskolai fiu a
háborúból visszamaradt srápnelt talált. A
fiúk feszegették a srápnelt, amely hirtelen
felrobbant és a három gyermeket darabokra
tépste.

— Elfogták a londoni kéjgyilkost. Is-
mételten megemlékeztünk arról a kéj-
gyilkosról, aki London Soho nevű vá-
rosrészében szedi áldozatait. Legújabb
jelentés szerint a kéjgyilkost most sike-
rült letartóztatni. Az egyik házban a la-
kosok figyelmesek lettek egy nő kétség-
beesett kiáltásaira. Figyelmeztették
a közeli rendőrorjáratot, amely behatolt
a lakásba, ahol megtalálta a kéjgyilkost.
A gyilkos menekülni akart, azonban a
rendőrök elfogták és bekisérték az ör-
szobára. A vizsgálat folyamatban van.
Eddig négy gyilkosságot ismert be.

Szabatos válasz

Az óriástermetű politikus autót akar vásá-
rolni. A kereskedő mutogatja neki az olcsó
kiszájtókat és azok előnyeit magyarázza,
végre betuszkolja az egyikbe:

— Látja kérem, minden mennyire a keze-
ügyébe esik...

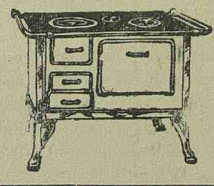
— Igen, de egy kicsit vág hónaljban...

Logika

Ujabb megint sürin hallatszák fel az
utcaőn és udvarokon a drótosok jellegzetes
kínálkozása. Egy háziasszony beszél:

— Eltört a mindennapi használatra szánt
levelestálm, behívtam a drótot és kérde-
ztem, mennyiért csinálja meg? Azt feleli,
hogy 40 lei. Uristen, hiszen annyit ujat
kapok...

— Igen ám, nagyságám, de az nem lesz
megdrótozva...



Ing.
Steiger Emil
II., Str. Balas 19
Szolid munka
Modern kivitel
Olcsó árak
Béni kezezés

A langeszű férfiakat mind a nők inspirálták...

azonban ők maguk ritkán szárnyalhattak az alkotás magasságáig... Mert törekény szervezeténél fogva a nőnek nincsen megadva, hogy az alkotáshoz szükséges derűre és nyugalomra tegyen szert. Ellenkezőleg megállapítást nyert, hogy a női petefészkek működése egy folytonosan emelkedő és lecsúszó ritmusban folyik le, ami nála egy állandó egyensúlyozatlanságot, nyugtalanságot idéz elő.

Mint hogy a petefészkek az életrehozás komplikált gépezetének főelemét képezi, másrészt pedig a többi szervek szoros összefüggésben vannak az ováriális működésével, nem csoda, ha a menstruáció alkalmával a nő állapotja súlyos változásokon megy keresztül.

A „Menoklin” amerikai készítménnyel a tudományak sikerült a nőt ettől a kálváriától megmenteni. Hála speciális összetételének ez a szer enyhítően hat a menstruációs és klimakterium makacs és heves megnyilvánulásaira, sőt, teljességgel megszünteti a fellépő fejfájást, görcsöket, hányingert és hevüléseket, úgyhogy joggal mondhatjuk, hogy a nő végre megszabadult sokezeréves átkától.

„Menoklin” kapható a vezérképveselőnél: Császár E. gyógyszerárban, Bucuresti, Calea Victoriei 124, vidékre megrendelhető 125 lei utánvét mellett.

Leánykérés Skótföldön

Természetesen Skóciában történt. Hol is történhetett volna máshol?... A fiatalabb ur találok között az idősebb ural és megkérdezte:

— Megkaptam a levelet?

— Természetesen!

— Csodálom. En megkérem ebben a leánya kezét és ön még arra sem tartott érdemesnek, hogy egy év alatt levelemre válaszoljon?!

— Szívesen odaadom önnek leányom kezét.

— Ezt most mondja? De miért nem válaszolt a levelemre?

Az idősebb skót elcsodálkozva nézett végig a fiatalon:

— Hát mellékelte ön válaszpontját?...

— Mihai nagyvajda látogatása Orsován. Mihai nagyvajda és osztálytársai tanulmányutakat tettek a Kazán-szorosban. A dunai kirándulás után Orsován partraszálltak és a trónörökösöt a kikötőben Curutiu Victor dr. megyei prefektus és Radulescu Darie ezredes, az Orsován állomásozó gyalogezred parancsnoka üdvözölték. Mihai nagyvajda és kísérete azután a sporttelepen különböző sportmutatványokat tekintett meg, majd a trónörökös ellépett a helyőrség tisztikarának arcvonalá előtt. A trónörökös és kísérete Orsováról Baile Herculane-be utazott.

— Nyári zivatar jégesővel. Tegnap egész napon át derülős váltakozott borulással. A hőmérséklet délelőtt tíz órakor 21, délután négy órakor 24 fok meleg mutatott. A délelőtti folyamán többször volt kisebb eső, délután öt órakor villámlás és menydörgés közepette felhőszakadászerű zápor volt. Közben megindult a jégeső, amely percekig tartott ésogyoró nagyságu jégdarabok tömegét zúdította alá. A jég után tovább zuhogott az eső, amely közel egy óra hosszágú tartott. Utána a hőmérséklet lehült, este tíz órakor 17 fok meleg volt. Éjfél felé újabb zivatar kerekedett. Az egész megye területén hasonló nagy záporos volt. A felhőszakadásos idő különben észak felől húzódott Romániába. Magyarország több helyén volt tegnap délután felhőszakadás. Legnagyobb volt ez Kispesten, ahol az alázduló víztömeget a csatorna nem tudta befogadni. Ennek következtében több kávéház és gyárállalat víz alá került. A meteorológiai intézet jelentése szerint további meleg időjárás várható, gyenge légáramlással néhány helyen zivatarral és jégesővel.

— Hóman magyar kultuszminiszter Berlinben. Hóman a n Bálint magyar közoktatásügyi miniszter vasárnap Berlinbe érkezett, ahol lelkes fogadtatásban vett. Tegnap a magyar kultuszminiszter meglátogatta Rust nevelésügyi minisztert, aki utána vendégül látta ebédén. Rust miniszter pohárköszöntőjében hangsúlyozta, hogy a kulturális kapcsolatok erősebbek mint a politikaiak. Hóman Bálint válaszában arról beszélt, hogy a történelem folyamán Magyarország sokat átvett Németország kulturájából és azt a maga kulturájának gyarapítására fordította. Végül Hitlerre ültette poharát. Hóman egy héti marad Berlinben, ahol új egyezményt készít a már meglevő magyar-német kulturális egyezményt.

— Tizenhét utas a felborult autóbuzs alatt. Budapestről autóbuzson tizenhét kereskedő inult elgyógyosre az országos vásárra. Az autóbuzs Gödöllő közelében felborult és mind a tizenhét utasa alája került. Kettő életveszélyesen, egy súlyosan, a többi pedig könnyebben sebesült meg. Magyarországon a Bécs—Budapesti műton egy másik gépkocsiszerecséltenség is történt. Bürger Emil pozsonyi kereskedő a feleségével együtt haladt autóján Budapest felé. Komárom közelében a kocsit vezetését az asszony vette át. Az autózásban járatlan Bürgerné elütött egy motorbiciklistát, akit súlyos sérülésekkel kórházba szállítottak. Bürgert és feleségét a győri rendőrség őrizetbe vette.

— Megmérgezte egész családját. Svájcban a berni gyermekbiróság előtt egy Chuard Albert nevű tizenhét éves parasztleány állott, aki arzénal megmérgezte egész családját, hogy mielőbb az apai vagyon birtokába jusson. Apja meghalt, tizenegy személy pedig súlyosan megbetegedett. A börtönbe fiút tizenöt évi fegyházra ítélték.

A Starhemberg-kastély ellen intézett rohamosztagos támadás értelmi szerzője Németországba szokott

Az osztrák hatóságok tovább folytatják a nyomozást a Starhemberg herceg kastélya ellen intézett támadás ügyében. Kiderült, hogy az a rohamosztagos csoport, amely a támadást intézte, tulajdonképpen Oberneukirchen község tüzoltóságának egyik osztaga volt. Az osztag huszonhat tagját, valamint parancsnokát letartóztatták. Az ügyből kifolyólag letartóztatottak száma most már harminckettőre rug. Rádióközvetést adott ki Halm dienst Henrik ober-

neukircheneri községi jegyző ellen, akiről kiderült, hogy ő volt a támadás értelmi szerzője. Megállapították, hogy a jegyző a határon átszökött Németországba. Egyes külföldi lapokban olyan hírek jelentek meg, hogy a merényletet a kastély ellen a Heimwehr elégedetlen tagjai szervezték meg. Ezt a hirt hivatalos helyen a legerélyesebben cáfolják és hangsúlyozzák, hogy a kastély megtámadásában kizárólag nemzeti szocialisták vettek részt.

— Tízezer munkás sztrájkja. Belgrádban tegnap délelőtt tízezer munkás sztrájkba lépett. Rendzavarásokról eddig nem érkezett jelentés.

— Leesett a villamosról. Tegnap reggel a II. kerületi Traian-téren súlyosabb baleset történt. Gracu Alexandra középiskolai növendék, aki kirándulás keretében Turnu-Magurelelel érkezett városunkba, a II. kerületi pályaudvarra akart villamoson utazni. A fiatal leány azonban megcsuszott és a már megindult villamos lépcsőjéről leesett. Horzsolásokat és agyrázkódást szenvedett. A mentők kórházba szállították.

— Tíz méteres szakadékba zuhant autó. Madridi jelentés szerint Vicalvaro közelében egy gépkocsi lezuhant az országot melléti tíz méter magas szakadékba. Négy utas azonnal meghalt, három pedig súlyosan megsebesült.

NOSPRASEN

rezet és arzént tartalmaz, a permetezőlé tehát elpusztítja a gombabetegségeket (peronospora és lisztharmat) és minden kártékony élősdit (szőlómoly, labbanecs, pajzstetű). dacára a szükséges mésztartalmának a permetezés alkalmazásánál legelőnyösebb, mert megbízható.

Nosprasen

Nosprasenmészle előmozdítja a fejlődést és a virágzást, mert a szőlőt a permetezés után állandóan továbbfejlődik.

Nosprasenmészle a gondos és megfelelő időben alkalmazott permetezésnél biztos védekezés a peronospora- és rovarkárokkal szemben.

Nosprasenmészle a korai és megismétlődő permetezésnél (1 százalék) biztosítja a legjobb eredményt a szőlómoly és pajzstetű elpusztításában.

Nosprasenmészle nem drágább mint a vitriololdat és és rovarmérég (mészarzen), azonban előnyösebb, mert:

1. a permetezőlé nem rongálja és nem tömi el a permetezőgépet,
2. az arzén leginomabban van a permetezőlében elosztva,
3. a szőlő fejlődését nem hátráltatja
4. és mert vegyithető nikotin- és pyrethrum-tartalmu szerekekkel.
5. Ezen lé alkalmazása egyszerű, gyors és legfőképpen évek óta a vincellérek által legkedveltebb és legmegbízhatóbb permetező szer.



* Magyar nap Tormacra. Tormacra bányászati község magyarsága június 1-én, pünkösd második ünnepén nagyszabásu magyar napot rendez. Ez alkalommal a Magyar Párt bányászati tagozatának vezetősége Jakabffy Elemér dr. elnök vezetésével nagyobb küldöttséggel utazik Tormacra. Délelőtt féltizkor a református templomban ünnepélyes istentisztelet lesz, amelyen Orth Imre lelkes imádkozik, Nemes Elemér esperes igét hirdet. Az istentiszteleten közreműködik a tormacrai református dalárda. Délelőtt tízenegy órakor nagyszabásu négygyűlés következik, amelyen Jakabffy Elemér dr. bányászati magyar pártelnök, Gyulai János dr. alelnök, valamint a bányászati vezetőség több más tagja is felszólal. Délben egy órakor az iskolaudvaron felállított sátor alatt nagy társas ebéd lesz. Délután három órakor a bányászati falusi ifjúság részére nagyszabásu löversenyt rendeznek. Ennek vezetői Dadányi György, Cristea Laurian, Koppány Rezső, K. Szabó István és G. Tóth János. Körülbelül hater ezer leányi díj kerül kiosztásra. Délután félöt órakor előbb futballmeccset, utána ökölvívőversenyt tartanak. Este félhétkor következik a bányászati magyar dalárdák előadása. A tormacrai magyar napot társas vacsora és reggeli tartó tánc fejezi be.

Az ország egyetlen vendéglátó ipari szaklapja a

Gazeta Restauratorilor și Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások
Lapja

Timișoara I., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton.
Ott kell legyen minden vendéglátóiparos asztalán

HIRDESSZEN

A DELI HIRLAPBAN

Sport

Az Ilsa nemzeti bajnoki minősítő mérkőzést nyert a Phönix csapatával szemben, az Electrica döntetlenül játszott a Minerul együttesével

— Lugoj város új vezetősége. Orsován Curutiu Victor dr. lugoji prefektus jelenlétében végbement a városi tanács megalakulása. Polgármesterré Valcuiescu Nicolae vállalkozót, alpolgármesterré pedig Petcovic Cornel dr. ügyvédet választották meg. A nagytanács választott tagjai között a magyarságot Dudás Mihály és Biley Antal iparos képviselik. A választott tagok között Kleitsch József római katolikus plébános is helyet foglal.

Az arany vándorlása Franciaországból. Az arany kiáramlása Franciaországból feltartóztatlanul tovább folyik. A francia nemzeti bank aranykészlete a legutolsó hivatalos kimutatás szerint 515 millió frankkal csökkent.

Ferenc Ferdinánd fiának házassága. A bécsi Szent István templomban fényes külsőségek között ment végbe Hohenberg Ottó hercegnek, a Szarajevóban meggyilkolt Ferenc Ferdinánd fiának és Wood Mária Terézia esküvője. Az esküvőn jelen voltak a Habsburg-családnak Ausztriában tartózkodó tagjai. A menyasszony a volt bécsi angol követ leánya.

Népszerű óvónő bucsuztatása. A mosnita-nouai református nőszövetség a templomban ünnepséget rendezett, amelynek keretében az anyák iránti hódolatát fejezte ki. Bokor Sándor lelkész az édesanyákról, Varga Jánosné pedig az anyák iránti szeretet címén tartott nagy figyelemmel fogadott előadást. Bokor Sándorné, Varga Jánosné, Dobsa Eszti és Kovácsné énekesnőkkel, Pálhó Csopó Zsuzsánna, Lakis Juliska, Barcsa Bözsi, Arató Juliska, Cséki Margit és Kovács Mária pedig szavakkal tették értékesebbé a műsort. Az anyák napja ünnepének keretében bucsuztak a mosnita-nouai kisgyermek az óvodások anyjától, Hegedüs Mária óvónőtől, aki huszonöt évi működés után — amelyből hatot Mosnita-nouan töltött — nyugalmába vonul. Balázs Bözsike és Dudás Bözsike bucsuztatták a népszerű óvónőt, akinek hatalmas ezüst csokrot nyújtották át. A lélekemelő ünnepély Bokor Sándor lelkész imájával és a gyülekezet énekével ért véget.

Gyomor- és bézavaroknál, hasüregbeli vérpangásnál, étvágytalanságnál, szorulásnál, felfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőgésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet alaposan kitisztítja az emésztőutakat. Kórházi jelentésekben olvassuk, hogy a Ferenc József vizet még a hosszú idő óta fekvő betegek is nagyon szívesen isszák és általánosan dicsérik.

Titokzatos módon eltűnt briliáns fülbevaló. Az aradi rendőrség néhány nap óta titokzatos lopás ügyében folytat nyomozást. Porcia Lajos gróf feljelentést tett, hogy engelsbrunni kastélyában a felesége éjjeli szekrényéről eltűnt egy százötven ezer le értékű platinába foglalt briliáns fülönfüggője. A grófnő este lefekvés előtt maga helyezte el a függőt az éjjeli szekrényre, reggel pedig már nem találta ott. Minthogy minden kutatás hiábavaló volt, a gróf beutazott Anadra, ahol a rendőrségen megtette a feljelentést. Megjegyezte a gróf, hogy a személynét közül a lopással senkit nem gyanúsít.

Emil Ludwig a Nilus. Emil Ludwig, a kiváló német író legújabb könyve: A Nilus, amelynek hőse nem valamely kimagasló politikai vagy irodalmi személyiség, hanem egy nagy folyó. Olyan folyó, amelynek döntő szerepe jut nemcsak egy kontinens életében, hanem az egész világpolitika alakulásánál. Ludwig ebben a művében új oldalról mutatkozik be: káprázatos elevenességgel írja le a királyi folyam egész életútját az abessziniai bőségtől, a szudáni ifjúkoron át az egyiptomi melegtől férfikorig. A kötet most jelent meg az Athenaeum földrajzi sorozatában. Ara nagy albumalakban 132 lei minden könyvkereskedésben, vagy **Lepagán Cluj.**

A városunkban lejátszott mérkőzések közül kiemelkedett érdekességben és izgalmakban az Ilsa—Phönix nemzeti bajnoki minősítő mérkőzés. A meccs különösen a második félidőben hozott heves harcot. Az első félidőben a tartalékos hávédpárral küzdő baiamarei csapat nem találta fel magát és ekkor az Ilsa könnyen rugta góljait. Már úgy látszott, hogy a baiamarei csapat katasztrófális vereséget szenved. A második félidőben azonban megváltozott a játék képe, mert akkor a Phönix támadott és az Ilsa védekezett. A végkiűzdelem óriási erejű volt, de az Ilsa védelem megakadályozta az egyenlítést. Így azután az első félidőben 4:0-ra vezető Ilsa végül is 4:3 arányban győzött. Az Ilsa csak az első félidőben elégitett ki. A Phönix csatársora modern futballt játszik és technikai felkészültsége is kitűnő.

Fontos mérkőzést játszott az Electrica csapata is. A villamoscsapat a lupeni Minerul együttesével játszott első ligabajnoki döntőjét, amely 1:1 arányban döntetlenül végződött. A mérkőzés gyenge sportot nyújtott. A másodosztályú kerületi bajnoki mérkőzések eredményei: Galvani—Fortuna 4:1 (2:0), Kadima—IOGT 5:0 (2:0), SFAPT—

Juventus 1:0 (0:0), Staruinta—Hajduk 2:1 (1:0), Vultur—Venus 1:1 (1:0). A helybeli munkáscsapat barátságos mérkőzés keretében 1:0-ra győzött a Banatul ellen.

Aradon

a helybeli lila-fehér csapat játszott barátságos mérkőzést az ottani munkáscsapatral. A lila-fehérek csatársora rég nem látott szép játékot mutatott és a csapat így 2:1 arányban győzött. A második félidőben az aradi munkáscsapat erősen rohamozott, de a lilák védelme Kohl vezetésével jól működött.

Brasovban

az IAR játszott minősítő mérkőzést a brailai Franco Romana ellen. Az IAR 4:0 (2:0) arányú győzelmet aratott.

Clujon

nemzetközi mérkőzés keretében a budapesti Hungária és a cluji Universitatea találkoztak. A magyar bajnok nagyvonalú csatárjátékkal 5:2-re győzött az egyetemi csapat ellen, amely hősiesen küzdött, de nem tudott megbirkózni a Hungária technikai fölényével.

Lugojon

a Vultur 2:1-re győzött a Gloria ellen, míg Sannicolaul Maren a Soimi 3:2-re verte a Jimboliana csapatát.

A tüzértisztí iskola

növendékeinek löversenye

A helybeli tüzértisztí iskola nagyszabású löversenyt rendezett, amelyen Zanoaga Iiescu kapitány, Toescu Alexandru, Macarie Mircea és Enache Jon főhadnagyk vezetésével az iskola növendékei különböző lovasmutatványokat mutattak be. Azután akadályverseny volt, amelyet Danau Jon hadnagy nyert meg. A csapatok részére kiírt akadályverseny győztese a fővárosi második tüzüzred csapata lett. A Petrescu tábornok által adományozott serlegért rendezett akadályverseny győztese Toescu főhadnagy, aki megnyerte a díszes kupát.

A román csapat megnyerte

a Balkán Kupát

A fővárosban 30.000 néző előtt benyújtották le a Balkán Kupa döntő mérkőzését a román és bolgár csapatok között. A mérkőzést erősen felázott talajon játszották, amelyen a román csapat technikai tudása teljes mértékben érvényesült.

Kiepura Budapestre megy pihenni. Jan Kiepura, a világhírű énekes értesítette budapesti barátait, hogy június elején pihenés céljából a magyar fővárosba érkezik. Kiepura egy hétig marad Budapesten.

Öngyilkos lett két községi főjegyző. Magyarországon két községi főjegyző követett el revolverrel öngyilkosságot. A Heves-megyei Karánd községben Rágályi Jenő főjegyző ötezer pengőt fordított a hivatalos pénzből a saját céljaira és a következményektől való félelmében a halálba ment. Balatonkenese főjegyzője, Nikoly Béla viszont idegösszeroppanás miatt vetett véget életének.

A román csapatban csak Kormányi volt az új játékos, aki Eisenbeisser helyét foglalta el. Az első félidőben változatos volt a játék és mindkét csapat lendületesen harcolt. A vezető gólt Schwartz, a mezőny legjobbjára szerezte meg a román csapatnak, de Lozanoff egyenlített. A második félidőben a román csapat fölénybe került és Ciolac, valamint Dobay két góljával biztosította a győzelmet. Ezzel a román csapat veretlenül az első helyre került és megnyerte a Balkán Kupát.

A Ferencváros kikapott a magyar bajnokság során

A magyar nemzeti bajnokság utolsó fordulójának meglepetése a Ferencváros veresége volt. A Phöbus ugyanis szép játékkal 2:0-ra győzött a gyengén játszó Ferencváros ellen. A többi eredmények a következők: Ujpest—Soroksár 2:1 (2:0), Budai—Salgótarjáni BTC 2:2 (2:1), Bocska—Kispest 4:1 (2:0), Törekvés—Szeged FC 7:1 (4:1), III. kerületi FC—Atilla 3:2 (0:2).

*** Podeol lábápoló és lábizzadás elleni szer 30 év óta van forgalomban.** Hatása tökéletes. A mai lapunkban megjelent hirdetésre felhívjuk olvasóink figyelmét.

Három napos könyvnap Magyarországon. Magyarországon június másodikán kezdődik a három napos könyvnap. Hóman Bálint kultuszminiszter felelősége ez alkalomból felhívást intézett a magyar asszonyokhoz, akiket arra ösztökölt, hogy vásároljanak könyveket. A felhívás rámutat arra, hogy a régi magyar asszonyok nagyon szerették a könyveket és nekik köszönhető, hogy annak idején, amikor a magyar irodalom gyermekkorát élte, Magyarországon a könyv-olvasás divatba jött.

Băile Herculane

Herkulesfürdő



Rádióaktív, kénés és sós hőforrások

Főszezon július és augusztus

Pausálkurák (lakás, teljes ellátás, fürdők, összes illetek és borralok beleértve) az „EUROPA” Román Nemzeti Utazási és degenforgalmi vállalat összes menetjegyjelében kaphatók.

Központi iroda: București, Str. Doamnei 1
Timisoara: Birdev, Bulev. I. C. Brătianu 45
Banca Centrală, Str. Alba Iulia 1

— Változások a bírói karban. A legfelső igazságügyi tanács újabb áthelyezéseket eszközölt a bírói karban. Simoneti Valeriu lugoji járásbíró a lugoji törvényszékhez neveztek ki, Crasovanu Traian bilei járásbíró a lugoji járásbíróshoz került, Vass Aron a muresmegei Teaca járásbíróshoz vezetőjét pedig a bilei járásbíróshoz helyezték át. Tacu Petre resitai járásbíró Oravitara helyezték. Georgescu N. A. vingai járásbíró a resitai járásbíróshoz került, míg Plavosin I. lugoji járásbíró a vingai járásbíróshoz osztották be. Ezenkívül Papescu Stefan járásbíró, aki eddig a caramegyei Moldova Noua községben teljesített szolgálatot, a radnai járásbíróshoz helyezték át. A legfelső igazságügyi tanács ezenkívül elhatározta, hogy a bírói előléptetések és áthelyezések királyi dekrétumát május 29-én iratják alá és az előléptetett bírókat ezután iktatják be új állásaikba.

— A Magyar Párt vidéki tagozatainak beszámolója. A Magyar Párt recasi, stenciovai, herniacovai, ianovai és nadasi tagozatai most tartották meg évi közgyűlésüket, amelyekben a bászai pártközpont részéről Gyulay János dr. alelnök, Koppány Rezső és Becky István einöki tanácsstagok, valamint Fráter Géza ifjusági tagvették részt. Az egyes tagozatok részleges beterveztették évi beszámolójukat, amelynek tudomásul vétele után az eddigi vezetőséget mindenütt újból megválasztották. A központi kiküldöttek mind az öt közgyűlésen buzdító beszédeket mondtak.

MOZI

MOZIK MÜSORA:

Kedd, május 26.

Apolló-mozi: A vasgyáros.

Capitol-mozi: Csálj meg drágám.

Seiect-mozi: Vanessa. (Az ő szerelmi régenye.)

Művészet

Tibor Ernő nagyszabású képiállítása volt Ferdinand-kávéház helyiségében a művészi élet szenzációsan kiemelkedő eseménye. Tekintettel a közönség állandó rendkívüli érdeklődésére, a tárlat az egész nap folyamán látható.

Pogatschnigg szerzői hangversenye. Igen szépen sikerült szerzői hangversenyt tartott Pogatschnigg Guidó volt városi zeneiskolai igazgató, aki hegedüre és gondonkára irt legújabb alkotásait mutatta be Brandeis József és Goriantz Doro tanárok kitűnő előadásában. Különösen szépek voltak a Largo, Bölcsoadal, Alom és ébredés, valamint a gondonkára irt Altatodal és Polonaise. A zongorakíséret maga a szerző szolgáltatva kifejezés és finom árnyalásokkal. A közönség úgy Pogatschnigg Guidót, mint Brandeis és Goriantz tanárokat tetszése lelkes nyilvánításával halmozta el.

BĂILE CĂLIMĂNEȘTI CACIULATA

Idény: Junius 1—szeptember 30.

Nagy szálloda minden modern kényelemmel. ♦ Olcsó élet.
Felvilágosítás, prospektusok, árak:
Soc. Govora-Călimănești, București, Str. Brezoianu 62.

Közgazdaság

*Negyvenöt különböző államból
sereglettek össze a lezajlott budapesti Nemzetközi
Vásár külföldi látogatói*

A budapesti Nemzetközi Vásár záró jelentése olyan adatok halmazát tartalmazza, amelyek a siker legélelnebb bizonyítékai. A vásárnak összesen 810.300 látogatója volt. Ebből 120.000 volt a külföldi. Ezek negyvenöt különböző államból sereglettek össze. A látogatók száma az előző esztendővel szemben tizenöt százalékkal emelkedett. Nagy számban érkeztek a látogatók a Magyarországgal szomszédos államokból, ugyancsak Csehszlovákiából, Romániából, Ausztriából és Jugoszláviából. Sok látogató érkezett Németországból, Olaszországból, Svájcban, Franciaországból, Angliából, Lengyelországból, Belgiumból, Bulgáriából, Görögországból, Hollandiából, Palesztinából, Egyiptomból, Törökországból, az Egyesült-Államokból, de voltak látogatók Kínából, Mexikóból, Chileből, Kanadából, Ausztráliából, Jávából és Abessziniából is. Tizenegy napig volt nyitva a budapesti Nemzetközi Vásár és alaposságára jellemző, hogy tizenegy hónapig tartott az előké-

szítése.

A vásár üzleti sikere igen nagy volt. Ezzel kapcsolatosan azonban igen lényeges volt az a forgalom is, amelyet a Nemzetközi Vásár idején a budapesti üzletek bonyolítottak le. Nagy kereslet mutatkozott elsősorban a vásáron a vas, gép, villamossági és építőipari csoportokban, továbbá a butorkészítési és lakberendezési iparban. Ettől függetlenül a vásáron szereplő összes szakmában nagy vásárlási kedv mutatkozott meg. A létrejött üzletekre vonatkozólag a pontos adatgyűjtés még folyamatban van. A különböző textilárúkból olyan hatalmas forgalom nyilvánult meg, mint még eddig soha. A vásár divatrevüje naponta hat-nyolc bemutatót tartott és százhatvannál több modell került bemutatásra. Egyedül a divatrevü szízezer ember nézte meg. A gépiparban a különböző munkagépek és a mezőgazdasági gépek iránt volt nagy kereslet. Állandóan sok bámulója volt az Árpád-típusú sinautóbusznak és a Lél nevű motoros szalón-

Kénes ásványvizes fürdők. ♦ Hajtó ivóvíz, mely ajánlatos krónikus reumatizmus, vérszegénység, nyirokmirigygyulladás, migrén, stb. esetében.

FIZIOTERAPIA és hidrotéria, belégzések, inhalációs peremetezések, iszapfürdők, szénsavas fürdők stb.

CACIULATA kénes kalciumos rádióaktív ásványvíz, utólrhető- len máj, vese és húgyszervek megbetegedésénél és hűdés eseteiben.

kocsinak. A vásárral kapcsolatos építőipari tőzsdenapon tizenegyezer vagón építőipari anyagot adtak el. Ennek értéke öt millió pengő. Mint érdekesség megemlíthető, hogy a vásár élelmiszerosztályán a huskonzervek iránt még Amerika is nagy érdeklődést mutatott nagy rendelésekkel, pedig tudvalevően éppen Amerika készít az egész világon legtöbb huskonzervet.

A Kereskedők Egyesülete junius hó 7-én, délelőtt tizenegy órakor a Lloyd-társulat üléstermében tartja rendes évi közgyűlést, amelyre tagjait ezúton meghívja.

A bányási malmok panasza. A bányási kis- és középalmok szövetsége most tartotta meg rendes évi közgyűlést. A titkári jelentés beszámolt arról, hogy a pénzügyminiszterium a lisztre kivetett illetékek pauszálösszegét az eddiginek kétszeresére emelte fel. Azután előterjesztették az illetékes tényezőknek benyújtott emlékiratot, amelyben a malomipar szabadságát kéri. Amennyiben azonban a csoportokba való beosztás mégis megmarad, úgy minden malomnak legyen joga megállapítani, hogy melyik csoportban kíván szerepelni. Végül követelik az összes érvényben levő illetékek egyesítését, hogy elkerülhető legyen a négy miniszterium ellenőrzése, ami terhes a malmokra nézve.

Bő kínálat van búzában. A bányási gabonapiacra tartott az irányzat. Bőséges kínálat van különösen búzában, azonban a gabonabevásárlók egyelőre tartózkodó álláspontot helyezkednek. A piaci árak a következők: bányási buza 345, torontáli buza 350, tengeri 270, zab 320, takarmányárpa 260, korpa 260, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 680, nagymalmi liszt 700, tökmag 720, muharmag 720, lucerna szénaliszttel 240, bányási repce 480, míg a káposztarepce 520 lei métermázsánként.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90. svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.90—3.30.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 11.10—11.20, svájci frank 54—54.50, belgas 28—30, dollár 160—165, angol font 855—865, olasz lira 11—11.50, német márka 43—45, hollandi forint 115—120, cseh korona 6.40—6.60, osztrák schilling 33—34, zloty 25—27, magyar pengő 32—33, dinár 3.20—3.50, török font 120—125, Napoleon arany 1145—1155, arany font 1445—1455.

Ormosék bálznak

Kis regény

Írta: S. KOVÁCS FERENC

10

Mara csak halgatja Tivit, nem akarja neki mondani: ugyan kérlek, hiszen tudtam én ezt előre, hogy ugysem lesz semmi ebből... Ilyen a mi szerencsénk... És ha itt is lenne a Szkapári és ha be is mutatná, akkor sem lenne semmi abból az egész állásból, mert mi már ilyen peches család vagyunk és hiába mondja Tivi mindig, hogy amennyit a kerék le, annyit fel, nem igaz, mert nekünk csak lefelé megy mindig a kerékünk...

Nem mondja ezeket Tivinek, mert Marában mégis van tapintat és nem akarja Tivi nagy optimizmusát teljesen lerombolni. Minek? Még jó, hogy hisz a dologban. Még jó, hogy örülni tud annak, hogy a vezér sincs itt, még jó...

Nem mondja és nem mond egyáltalán semmit, csak azt, hogy hátha már így állunk, akkor talán a legjobb lenne, ha szépen hazamennénk, mért legyen egyedül a mama egész éjjel. De Tivi erről hallani sem akar.

— Nem, hát nem estem a fejem lágyára, ha már megfizettem a drága belépőt, hát legalább táncolok...

Ezzel sarkonfordul és bemegy a terembe. Mara néz utána és látja, hogy pár perc múlva már ott táncol a többiek között, vigan, mosolyogva, nevetgélve, bolondozva, csupa jókedv, mintha semmi sem történt volna, mintha legalább is már bemutatott volna a vezérnek és már megienne az állása a havi kétszázzal.

Olyan biztos a fellépése, úgy főzi a lányokat, olyan vig, mintha minden a legnagyobb rendben lenne és éppen körülötte forogna az egész világ. Jó neki, mert tud a pillanatoknak élni és nem gondol a következőre.

És Mara most újra érzi az egész est minden csalódását és kétszeresen, mert ő érezni tud Tivivel, belátja, hogy Tivi helyzete akkor sem a legjobb, ha tu-

is tudja magát pillanatnyilag tenni a gondokon, másnap ismét ott iátja gondterhelt fejét ülni és a semmittevés és az unalom a végső elkeseredésbe kergeti. Ujra benéz a terembe és szeme ismét megakad Imrén, aki még mindig Halmos Macával táncol. Elfordul, nem tudja tovább nézni őket és a ruhátnak tart azzal az elhatározással, hogy egyedül megy haza.

A két Ormos-gyerek csalódása azonban még nem merítette ki az Ormos-család bálesti tragikumát. Ormos Endre egy ideig még ott állt Sárvayval a bálterem egyik sarkában és figyelték Macát, hogy táncol a fiuval. Sárvay kedélyesen fogta fel az esetet, nem tulajdonított neki semmi jelentőséget, hogy Maca annyira feltűnően simul a fiatalemberhez, de Ormos Endrét egy pillanatig bántotta, hogy Maca éppen Imrével ilyen kacér és hogy Imre egészen félreismerhetetlen módon viszonozza ezt a különös közvetlenséget.

Marára gondolt, mert tudta, hogy Imre jelenti Mara jövőjét. Tudta, hogy az egész készülődés a bála, mind Imre kedvéért történt. És most... Nem értette az egészet. Rejtély volt előtte, hol van Mara és hogy Imre miért nem vele táncol és miért Macával? És egyáltalán, honnan ismeri ez a fiu Macát? Szépen kezdi... Micsoda házasság lesz ebből...

De aztán már nem is gondolkozott az egész felett. Sárvayval kezdett üzletről beszélgetni. Kényelmetlen volt a számára bevallani, hogy tulajdonképpen biztosítási ügyletekkel, telekrészleteladással és hasonló üzletekkel foglalkozik, de ha már tulesett rajta, mindjárt megragadja az alkalmat... Sárvay egyszerre megmerevedett.

— Nem tudtam, — mondta — hogy te ennyire...

— Istenem, hát mit csináljon az ember...

— Köszönöm, köszönöm, nincsen rá szükségem.

Nem biztosítom az életemet. Semmi szükségem rá... Naivság... Kinek a számára? Hogy Maca örüljön neki, ha esetleg lezuhan velem a repülőgép Budapest és Bécs között? Nem, nem, semmi szükségem rá...

— En csak úgy gondoltam, hogyha magad nem is... Tudod, mert nagyon rá vagyok szorulva... Ta-

lán ajánlanál néhány régi barátodnak... Talán tudok valami üzletet kötni...

— Csodállak, határozottan csodállak, hogy te, aki nagyon jól ismered a társadalmi szabályokat... Mert ez igazán nem alkalmas hely itt erre... És baráti alapon... Nem, nem, ne haragudj, semmi szükségem erre...

— De mégis kérlek, nagyon kérlek, tudod, milyen nehezek a viszonyok ma... És én igazán szomorú helyzetben vagyok...

— Ne haragudj, kérlek, igazán nem tehetem... — és ezzel körülnézett és már integetett is a terem tulsó végében egy csoportnak...

— Nahát kérlek, szervusz, — fordult Ormos Endréhez — ne haragudj, ott van a társaságom... Oda kell menjek... Szervusz... — Sarkonfordult és mint a nyíl, amelyet kilőttek, elment.

Ormos Endre csodálkozó tekintettel bámult utána. Hát ez is lehetséges? Ez a barátság? Ez a régi kollegialitás? Megyeisták voltak mind a ketten és most, most...

Szemébe könnyek gyűltek és hogy mások észre ne vegyék, a fal felé fordult és a terem falán levő hatalmas festményt nézte...

IV.

Féltizenegy lehetett, amikor egy hatalmas hat-hengeres Paccard gördült a Vigadó elé. A soffőr kiugrott a volán mellől, felrántotta a kocsiját és sapkáját a melléhez szorítva, feszes vigyába vágta magát. Néhány pillanat telt el, amíg egy fiatalember bujt elő az autóból, megfordult és alig hallhatóan szólt vissza a kocsiba. Ezekután egy magas, jól megtermett őszhajú ur lépett abból ki. Mindkettőn fehér selyemmel bélelt havelock és cilinder volt. Lassu, méltóság-teljes léptekkel indultak meg a Vigadó bejárata felé.

Miután a Paccard tovább siklott, egy fekete köpenybe burkolózó nő lépett fel a járdára. Félkörül nézett és szintén bement a Vigadó portáján.

(Folyt. köv.)

Rádió

Kedd, május 26. Bucur. sti. Este 7.20: Hanglemezek. 8: Zongorahangverseny. 9.15: Liszt Ferenc emlékest. 11.20: Hanglemezek. **Budapest.** 7.45: Torna utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Stranddivat. Felolvasás. 1.05: Hangverseny. 1.40: Hírek. 2: Hanglemezek. 3.40: Hírek. 5.10: Arany Mária előadása. 5.45: Hírek. 6: Sztróky Kármán előadása. 6.30: Cigánymuzsika. 8: Hangverseny. 8.30: A Caruso című hangjáték közvetítése. 10.10: Hírek. 10.30: Rádiószalónzene. 11.30: **Budapest II.** Este 7: Francia nyelvoktatás. Táncczene. 12.20: Hangverseny. 1.05: Hírek. 7.35: Cigánymuzsika. 8: Gazdasági előadás. 9.05: Zenekari hangverseny. Bécs. Délután 6.30: Csellóhangverseny. 11.10: Hangverseny. Belgrád. Délután 6.10: Hanglemezek.

7: Zongorahangverseny. 7.30: Népdalok. 8.50: Hangverseny. 9.30: Rádiózene. 11.20: Hanglemezek. **Berlin.** Este 9.10: Rádiózene. **Lipsee.** Este 8.25: Hanglemezek. 9.10: Döbörjés est. **Milánó.** Délután 6.15: Hanglemezek. 9.45: Operaelőadás. **München.** Este 8: Szórakoztató zene. 9.10: Tarka zenés est. 12: Táncczene. **Prága.** Délután 5.10: Zenekari hangverseny. 6.20: Hegedűhangverseny. 7.10: Zenekari hangverseny. 11.15: Hanglemezek. **Róma.** Este 11: Zongorahangverseny. 11.40: Táncczene. **Strassburg.** Este 8.15: Rádiózene. 9.15: Vigopera. **Stuttgart.** Este 8: Hangverseny. 9.10: Tarka est. 10: Rádiózene. **Varsó.** Este 9.10: Szimfonikus hangverseny. 11.30: Hanglemezek.

Szerda, május 27. Bucuresti. Este 7.20: Zenekari hangverseny. 9.25: Csellóhangverseny. 10: Európai hangverseny. 11.15: Mandolinzene. 12: Vendégloji zene. **Budapest.**

7.45: Torna, utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Pünkösdi király és királynő választás. Kenessey Magdolna dr. felolvasása. 11.45: Mitől övünk szemünket. Szentlőrinci Liebermann Tódor dr. felolvasása. 1.05: Hangverseny. 1.30: Hírek. 2.30: Balalajkenekar. 3.40: Hírek. 5.15: A nővények élő ruhája. Baloghné Hajós Terézia előadása. 6: Zenekari hangverseny. 6.25: Magyar Károly előadása a magyar-olasz válogatott labdarugó mérkőzésről. 7: A Queen Mary angol óceánjáró hajó első útjára indul. Az angol rádió helyszíni közvetítése magyarázattal. 8: Cigánymuzsika. 8.40: Külügyi negyedóra. 9: Londontól Budapestig. Bánóczy Dezső hangmezrevuje. 10: A román rádióállomás Európa-hangversenyének közvetítése. 11.10: Hírek. 11.25: Cigánymuzsika. 12.25: Táncczene. 1.05: Hírek. **Budapest II.** Este 7: Olasz nyelvoktatás. 7.30: Cigánymuzsika. 8: Cseresnyés József elbeszélése. 9: Hírek. **Bécs.** Délután 5.05: Hanglemezek. 8.40: Zenekari hangverseny. 11.10: Hangverseny. 12.25: Táncczene. **Belgrád:** Délután 5.20: Rádiózene. 6.40: Népdalok. 9.40: Népdalok. 11.20: Vendégloji zene. **Berlin.** Este 8.11: Humoros hanglemezek. 9.45: Szórakoztató zene. **Lipsee.** 8.25: Liszt Ferenc művei zongorán és harmoniumon. 11.20: Hanglemezek. **Milánó.** Délután 6.15: és 9.40: Énekkari hangverseny. 10.15: Zenekari hangverseny. 11: Énekkari hangverseny. **München.** Este 8: Vonósnégyes. 9.45: Indulók. 12: Szórakoztató zene. **Pozsony.** Este 7.40: Hanglemezek. 8.20: Fuvószenekar. 11.30: Hanglemezek. **Prága.** Délután 6.55: Hanglemezek. 11.30: Hanglemezek. **Róma.** Este 8: Hanglemezek. 9.40: Vegyes zene. 11.45: Táncczene. **Strassburg.** Este 7.45: Hanglemezek. 9.45: Hangverseny. **Varsó.** Este 7: Vonósnégyes. 11.25: Táncczene.

7.45: Torna, utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Pünkösdi király és királynő választás. Kenessey Magdolna dr. felolvasása. 11.45: Mitől övünk szemünket. Szentlőrinci Liebermann Tódor dr. felolvasása. 1.05: Hangverseny. 1.30: Hírek. 2.30: Balalajkenekar. 3.40: Hírek. 5.15: A nővények élő ruhája. Baloghné Hajós Terézia előadása. 6: Zenekari hangverseny. 6.25: Magyar Károly előadása a magyar-olasz válogatott labdarugó mérkőzésről. 7: A Queen Mary angol óceánjáró hajó első útjára indul. Az angol rádió helyszíni közvetítése magyarázattal. 8: Cigánymuzsika. 8.40: Külügyi negyedóra. 9: Londontól Budapestig. Bánóczy Dezső hangmezrevuje. 10: A román rádióállomás Európa-hangversenyének közvetítése. 11.10: Hírek. 11.25: Cigánymuzsika. 12.25: Táncczene. 1.05: Hírek. **Budapest II.** Este 7: Olasz nyelvoktatás. 7.30: Cigánymuzsika. 8: Cseresnyés József elbeszélése. 9: Hírek. **Bécs.** Délután 5.05: Hanglemezek. 8.40: Zenekari hangverseny. 11.10: Hangverseny. 12.25: Táncczene. **Belgrád:** Délután 5.20: Rádiózene. 6.40: Népdalok. 9.40: Népdalok. 11.20: Vendégloji zene. **Berlin.** Este 8.11: Humoros hanglemezek. 9.45: Szórakoztató zene. **Lipsee.** 8.25: Liszt Ferenc művei zongorán és harmoniumon. 11.20: Hanglemezek. **Milánó.** Délután 6.15: és 9.40: Énekkari hangverseny. 10.15: Zenekari hangverseny. 11: Énekkari hangverseny. **München.** Este 8: Vonósnégyes. 9.45: Indulók. 12: Szórakoztató zene. **Pozsony.** Este 7.40: Hanglemezek. 8.20: Fuvószenekar. 11.30: Hanglemezek. **Prága.** Délután 6.55: Hanglemezek. 11.30: Hanglemezek. **Róma.** Este 8: Hanglemezek. 9.40: Vegyes zene. 11.45: Táncczene. **Strassburg.** Este 7.45: Hanglemezek. 9.45: Hangverseny. **Varsó.** Este 7: Vonósnégyes. 11.25: Táncczene.

Egyes szó ára 3-lel: vastagabb betűvel 5-lel. Állásterhek szavanként 2-lel fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Híves hirdetésekre a jelíggel ellátott irattal ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Bogolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket foglalom Csatava Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. Fabrică. Kardostraik, Piața Traian és Str. Mercusarok. Principele Carol. Maretraik, Piața Kútt. A hirdetés (H) minden esetben előre fizetendő

Oktatás

Francis nyelvoktatás legmodernebb, könnyen elsajátítható módszer szerint, kezdők és haladók részére. Cím: Jachan-könyvkereskedés, I. kerület, Bánáti Bankgyeget-palotában. (2046)

Állást keres

Lapszakmában

teljes képzettséggel, úgy az adminisztráció vezetésében, mint a lappropaganda irányításában, valamint akvizíciós munkákban közismert és országosan bevezetett egyén, állást keres. Szíves értesítést levélben továbbít Búcher Zsigmond, Timisoara IV., Sr. Bolintianu 6. (4253)



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Békas

Magános ur

volt vármegyei tisztviselő, állandó éves lakó, pontos fizető, különbejárato burtozott szep szobát keres július 1-től, inkább külvárosban, családi házban. Cimeket a kiadóba kér. (2087)

Különbejárato

két burtozott szoba, fürdőszoba használattal, esetleg teljes ellátással, kiadó. (Villamos megállónál.) IV. ker., Str. Mircea Voda 3. (4154)

Családi házban

3 utcai szobás modern pártér lakás, a villanegyedben, augusztus 1-től kiadó. Értekezni d. e. 9—12-ig d. u. 4—7-ig. III., Str. Remus 11/4. (4225)

3 szobás lakás,

esetleg 2 szobásnak is kiadó, fürdőszobával ujonnan renoválva jun. 1-re. Str. Marasesti 14., I. em., háztulajdonosnál. Telefon 323. (4283)

Egy és két

szobás modern lakás kiadó III., Bul. Mihai Viteazul 15. sz. Sütő. (4285)

Kiadó

szoba konyhás lakás Ujfreidorf Str. 21. Nr. 12 érdeklődni Mokkaéknál. (4295)

Társaskirándulás Baile Herculanera

Junius 7-én és 8-án

Részvételi díj 790 lei

Fakultatív kirándulás Ada-Kalehra és a Kazán-szorosba 130 lei. Prospektus és jelentkezés kiadóhivatalunkban, valamint a Központi Bank menetjegyirodájában, Timisoara I., Str. Alba Iulia 1 telefon 15-15

Olimpiai különvonat Berlinbe

1936 július 31—augusztus 17-ig a Központi Bank EUROPA Menetjegyirodájának rendezésében. Részvételi díjak: III. osztályu vasuti jeggyel Lei 12.200, II. osztályu vasuti jeggyel Lei 13.500.

A részvételi díjban befoglaltatik: 1. Vasuti jegy Timisoarától Timisoaraig. 2. Lakás egy és kétágyas szobákban (magánházakban, reggelivel és kiszolgálással). Első szolgáltatás augusztus 1-én reggeli, utolsó szolgáltatás augusztus 16-án reggeli és szoba. 3. Be- és kiszállítás Berlinben a pályaudvartól a lakásig és vissza maximum 2 csomaggal, hordárdíj nélkül. 4. Bérletjegy kizárólag az Olympiai stadionban III-rendű számozott, jó ülőhelyre 16 napon át lebonyolításra kerülő megnyitó záró ünnepek, valamint sportversenyek megtekintésére. 5. Magyar és cseh átutazó vízumok.

A díjban nem foglaltatik: 1. Ebéd és vacsora. (Kivánságra Berlinben jó éttermekben étkezésenkint 100 leiért ebéd- és vacsora-jegyeket szerzünk be). 2. Utlevél. (Mindenki az utazáshoz szükséges érvényes utlevelet tartozik nekünk átadni. 3. A Stadionon kívüli versenyekhez a belépődíjak, melyek ugyancsak előre beszerezhetők.

Jelentkezési határidő május hó 25

Jelentkezéskor 4000 lei biztosíték fizetendő le, a hátralék július hó 1-ig. Az esetben ha nem jelentkezik megfelelő számú utas, jogunkban van az utazást lemondani. Jelentkezni lehet lapunk kiadóhivatalában, valamint a Központi Bank Menetjegyirodájában, Str. Alba Julia 1.

Megsokszorozza keresetét, ha a Növényvédelem és Kertészet

tanácsai alapján kezel

gyümölcsösét, kertjét, szőlőjét, gazdaságát.

Árlistás árak (mindkét lapra együtt):
negyedévre 100— lei
félévre 200— lei
egész évre 400— lei

Kedvezményes szakkönyv-akció az előfizetőknek:

Aki előfizet a Növényvédelemre, alábbi

4 könyvet

Horn: Gyümölcsfák nyeseése — Urbányi: Gyümölcsfák betegségei — Jécsai: Hogyan készítsük el virágos kertünket — Sántha: Szőlő kártevői

önköltségi áron 80— leiért kapják.

Még ma kérjen ingyen mutatványszámot (5 lel bélyeg beiktatása ellenében) a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalától, Timisoara.

Előfizetést megrendelését azonnal intézzük.

Adás-vétel

Eladó

313 négyzetlő háztelek. IV., Ioachim Bradin. Casier perceptia I-a. (4255)

Modern háló

használt, de jókarban levőt megvételre keresek. Cimeket kérem a kiadóban leadni. (4277)

Eladó

tehermentes ház 7 szoba, kisebb lakás, kert és pincével, Buziás központjában. Bohn Timisoara III., Str. Mart. Popescu 2 via Begaszanatorium. (4294)

Különítele

Olcsó kölcsön

kapható I. bealblázásra, kereskedelmi váltóra, konverziós adósság kifizetésre, építkezésre és ingatlan vételre. Bővebbet: „Belgiana” A. G. kereskedelmi információ és ingatlan vétel-eladási osztálya Timisoara I., Str. Eminescu 6. (4071)

Elveszett

fekete tárca Carnet de identitate és foaie de circulatie ptr biciclete iratokkal. Péter Niederkorn Timisoara III., Str. Tolstoi Nr. 17 névre kiállítva. Becsületes megtaláló kéri jutalom ellenében a rendőrségen adja le. (4293)

Hölgyek figyelmébe!

Harisnyaszem felszedést pontosan és olcsón vállalom. II., Str. Tigrlui 18. Utcái lakás, utolsó ajtó. (252)

Magyar Könyvújdonságok!

A Déli Hírlap előfizetőinek kedvezmény!

Milne: Micsoda négy nap
Enczi: Százezer ember
Forró: Az agglegény
Karinty: Nevető betegek
Bárdos: Uralkodók és komédiások
Sieburg: Robespierre
Neubauer: Mi közöm hozzá?
Hobart: Lámpák a sötétben
Lázár: Palesztina

Iljuszági, mesés és képeskönyvek

Kaphatók a

CULTURA
könyvkereskedésben

Timisoara IV., Bulev. Carol 16.
Telefon: 15-07